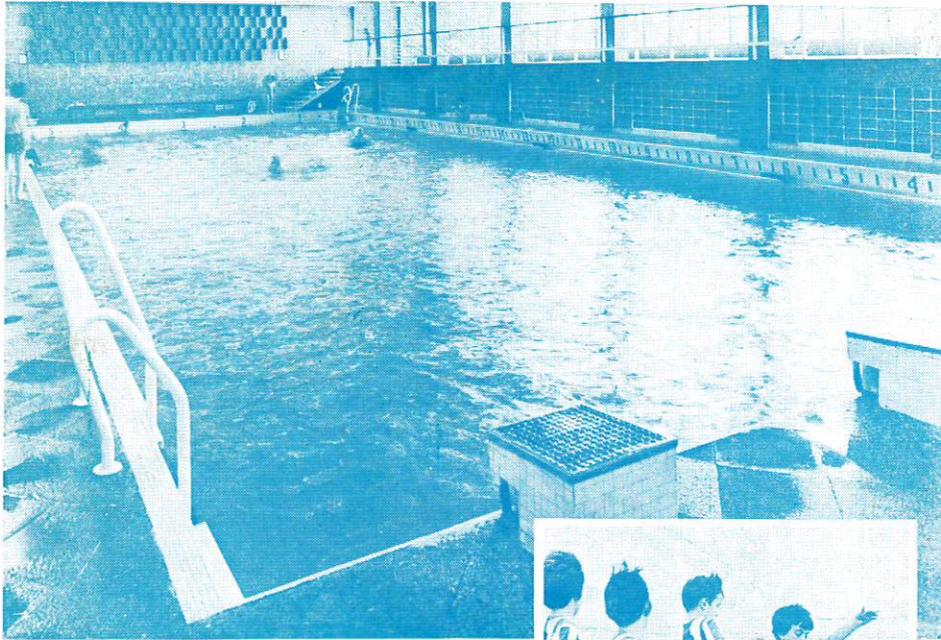


OBRA DEPORTIVA



piscina de la concha

Piscina de la Concha: Clases de natación a niños y adultos. Competiciones deportivas. Preparación de los equipos federados.
Salvamento y Socorrismo: Diversos suministros de material de salvamento a las playas guipuzcoanas. Organización periódica de cursillos de socorrismo, a través de todo el año, con proyecciones y utilización de material adecuado.

Fútbol Playero: Playa de la Concha y Zarauz.

Campeonato Infantil de Ajedrez de Guipúzcoa. Torneo Infantil Provincial de Ciclismo. Torneo Inter-Pueblos de Pelota a Mano.

Parque de Miramón al servicio de la ciudad: Gimnasio, Piscina, Parque de Tráfico y Juegos Infantiles.

Trofeos Deportivos.

La Caja de Ahorros Municipal de San Sebastián participa y colabora en todas las iniciativas que promueven el deporte guipuzcoano.

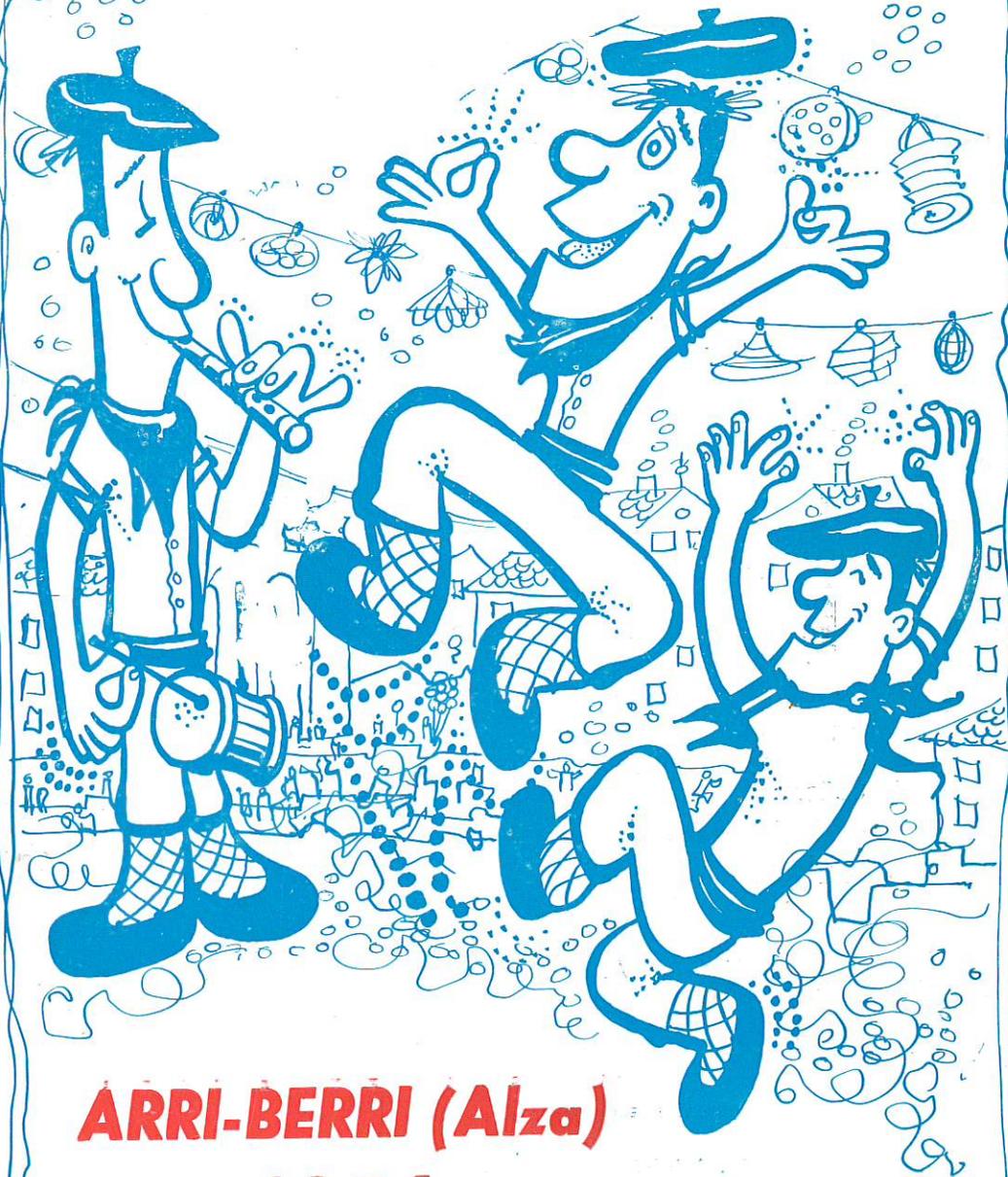


fútbol playero de zarauz



Caja de Ahorros Municipal
de San Sebastián

Programa de FIESTAS



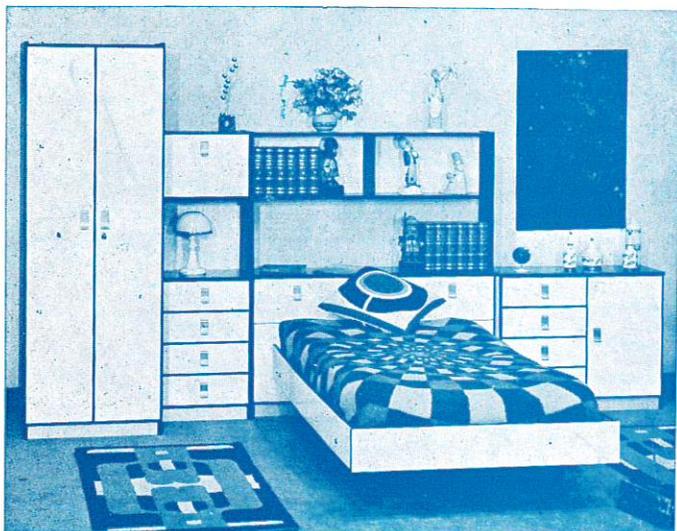
ARRI-BERRI (Alza)

1976

Muebles MOREKO

Fabricación de todos los estilos a
« M E D I D A »

- ★ Tresillos
- ★ Armarios de Cocina
- ★ Muebles Camas
- ★ Dormitorios, Librerías, etc



Señora:
Disponemos de talleres propios de Carpintería, Ebanistería y Tapicería para la buena conservación de los Muebles adquiridos en nuestro establecimiento.

visite nuestra EXPOSICION sin compromiso

VENTAS AL CONTADO Y A PLAZOS

Barrio Roteta, bloque 4, bajo 20 y Arri-Berri Trasera
Al lado de la Caja de Ahorros Teléfono 352395
ALZA - San Sebastián

Ventas en Tienda o Taller en Roteta

Ahorrando con nosotros tiene una puerta abierta para siempre.



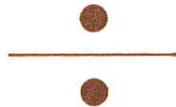
CAJA DE AHORROS PROVINCIAL DE GUIPUZCOA

Gráficas Guibá

José Luis Guinea Ibáñez



IMPRESOS INDUSTRIALES Y COMERCIALES



Casa Ikuzmen - eder
Teléfono 35 10 91

HERRERA

C. CORIA

RELOJERIA

ARTICULOS DE GARANTIA

Relojes Omega, Cima, Certina, Festina, Orient, Seyko,
Radián, Titán, Cauny, etc.



REPARACIONES GARANTIZADAS

Muy felices Fiestas

Teléfono 35 71 15

ROTETA

TOMAS FALCON

DISTRIBUIDOR DE

C E R V E Z A

San Miguel

Y

SIDRA "CIMA"

para San Sebastián



TELEFONO 356727

MATERIAL ELECTRICO

DE IMPORTACION

Gaestopas



Oficinas y Almacén:

Arriberry, 6 - ALZA

Direc. Teleg.: GAESTOPAS

Telfs. 353087 y 353937

SAN SEBASTIAN

MUEBLES Y DECORACION

I D O I A

LES OFRECE

Las últimas creaciones en muebles, tresillos, lámparas, librerías y todo lo que necesite para su hogar.

12 meses sin recargo.

VISITE PISO EXPOSICION

No deje de visitarnos y nos lo agradecerá, y piense que su visita no nos molesta.

NO OLVIDE ESTA DIRECCION:

Arriza-Zar

ALZA

Teléfono 352018

Garage ROTETA



Coches de alquiler al servicio público - Seat 132 - Mercedes
Viajes larga y corta distancia - Salidas al extranjero.
Bodas - Bautizos - Comuniones, etc.

Consulte precios.

JULIO RUIZ BONA

SU ESTABLECIMIENTO AMIGO

Bloque 2, Casa C - Roteta

Teléfono 351693

ALZA - SAN SEBASTIAN

CARNICERIA - CHARCUTERIA



Sabino Garín

Servicio a domicilio

Barrio Santa Bárbara

Teléfono 353176

ALZA - SAN SEBASTIAN

BAR - RESTAURANTE

LANCHAS

Propio para Bodas, Bautizos, Comuniones, Despedidas, etc.

Especialidad en comidas y platos típicos

Pinchos esmerados, entre los que encontrará las ricas gambas. - Y si usted gusta saborear la exquisita paella a la plancha, visite a LANCHAS. (Gracias por su visita.)

PASEO DE ALZA. BARIO ROTETA

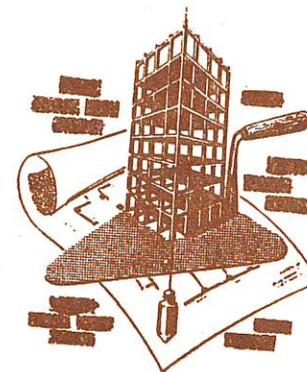
Bloque 5, junto a la Ermita

Teléfs. 357135 y 357747

Nuevas instalaciones de nuestro

ALMACEN DE MATERIALES DE CONSTRUCCION

LAUREANO RODRIGUEZ



Paseo de Alza, 10, bajo

Teléfonos 352578 y 352185

ALZA - San Sebastián

COMESTIBLES Y PASTELERIA

MARIA JESUS



Donde soluciona su problema de alimentación
Y LES DESEA FELICES FIESTAS

Arri-Berri, 16

Teléfono 357127

PELUQUERIA DE CABALLEROS

Francisco Miguel

Diplomado

ESPECIALIDAD EN CORTE A NAVAJA

Santa Bárbara

Bloque B

Bar LA PALMERA

Especialidad en pinchos morunos
LES DESEA FELICES FIESTAS

Santa Bárbara. Bloque A

Teléfono 357770

Celestino Macías

LE DESEA FELICES FIESTAS A TODA SU CLIENTELA

Arri-Zar, n.º 8

Teléfono 357161

ALZA

José A. Salazar

ULTRAMARINOS Vé Gé

Donde solucionará su problema de alimentación

Arri-Berri, 11

Teléfono 352010

ALZA

Bar-Restaurante

CANADA

ESPECIALIDAD EN COMIDAS

Café exprés. Vinos y Licores

Bloque 8 - Tfno. 352407

ROTETA



Bar Manolo

ESPECIALIDAD EN LOMO, JAMON SERRANO Y CALDO

Café, Vinos y Licores

Bloque D - Teléfono 352473

Santa Bárbara (Alza)

Nicolás Martínez de Osaba

Almacén de cereales y patatas

Casa Uda Berri (B.º Santa Bárbara)

Teléfono 352082

ALZA - SAN SEBASTIAN

OLIMPO



les ofrece artículos de limpieza, perfumería, pinturas
y papeles pintados.

Arri - Berri, 9

ALZA

Teléfono 351316

Carnicería Estensoro

Especialidad en productos del país

Uda Beste, 1

Teléfono 35 25 00

Víctor Pradera, 55. — Teléfono 42 23 83

José María Salaverria, 37 — Teléfono 46 01 94

Plaza de los Estudios, 7 — Teléfono 42 36 96

SAN SEBASTIAN

Pescadería Pilartxo

Les desea a todos los clientes y amigos
unas felices fiestas

ARRI-BERRI, 14

ALZA

Teléfono 351269

LOS FERIANTES,
QUE ACUDEN CON ILUSION
DE ALEGRAR EL BARRIO DURANTE
ESTOS DIAS DE FIESTA,
PIDEN SUS DISCULPAS
POR LAS MOLESTIAS QUE PUEDEN
CAUSAR DURANTE
SU ESTANCIA ENTRE NOSOTROS.

Casa Aurora

LUCIANO MARCOS

Droguería, Mercería, Electricidad, Ferretería

Santa Bárbara, 18-19

Teléfono 353275

ALZA - SAN SEBASTIAN

Pastelería Eusebi

LES DESEA UNAS FELICES FIESTAS

A TODA SU CLIENTELA

ARRI-BERRI, 18

ALZA

Comestibles CERRATO

Donde encontrará los mejores precios

en los artículos de alimentación

ARRI-BERRI, 14

Teléfono 351211

ALZA

Bar Roteta

ESPECIALIDAD EN PINCHOS Y COMIDAS CASERAS

LES DESEA UNAS FELICES FIESTAS A TODOS

SUS CLIENTES Y AMIGOS

ROTETA

Teléfono 352482

PASTELERIA Y PANADERIA

CARMENTXU

ESPECIALIDAD EN REPOSTERIA FINA



Servicio a domicilio

DESEA A SUS CLIENTES Y AMIGOS

FELICES FIESTAS

Bloque 2, bajo 9

Teléfono 35 71 90

BARRIO ROTETA

CHURRERIA - BAR

EL SOL



Esmerado servicio en:

- ★ DESAYUNOS
- ★ CHOCOLATERIA y
- ★ MERIENDAS



ARRI-BERRI, 9 ALZA Teléfono 352401

DESEA FELICES FIESTAS A CLIENTES Y AMIGOS



Bar Villar



ESPECIALIDAD EN PINCHOS MORUNOS

dirección: Miguel Caño

LES DESEA FELICES FIESTAS

Arri-Berri, 18

Teléfono 357743

ALZA



MUEBLES
ANGEL SANCHEZ

- Dormitorios poliéster
- Tresillos
- Vitrinas mueble-bar
- Gran surtido en muebles
- Cocina por elementos en Railite, Formica, Fantasit, etc., etc.

Gran surtido de pantallas y lámparas de bronce

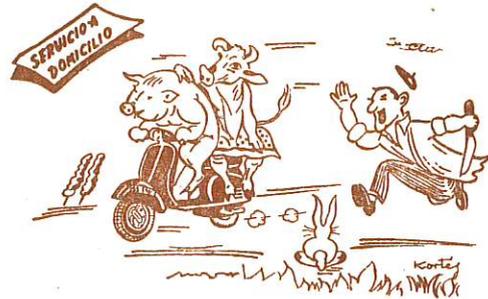
VENTAS AL CONTADO Y PLAZOS

Barrio Roteta, bloque 4
Teléfono 35 22 97

Casa A, bajo núm. 1
ALZA (SAN SEBASTIAN)

CARNICERIA Y CHARCUTERIA

Eladio Pérez



Especialidad en chuletas de buey gallego

Desea Felices Fiestas a toda la vecindad

ARRI-BERRI, 11

Teléfono 352516

ALZA

comercial ferrer

Exclusivas para Guipúzcoa de **Freidoras Movilfrit**
(por sistema de agua y aceite)

Representante: ANGEL CATALAN YANGUAS

Avda. Isabel II, 25-6.º Izda.

SAN SEBASTIAN

Teléfono 45 40 63

Artículos para hoteles, restaurantes, bares, cafeterías, etc.
Vidrio, porcelana, acero inoxidable, cubertería, batería de
cocina, freidoras, muebles, tejidos, cortadoras, balanzas, etc.
DURALEX.

Oficinas, almacenes y exposición:

Amara, 24. Teléfonos 41 61 11 y 42 67 05
SAN SEBASTIAN.

ELECTRICIDAD GENERAL
ELECTRODOMESTICOS

M. Velasco

EDESA
SUPERSER

Distribuidor oficial

Bloque 4 - Teléfono 352256

ROTETA

LIBRERIA

A I N H O A

SE HACEN TRABAJOS DE IMPRENTA
Y ENCUADERNACION

Les desea felices fiestas

Arri - Berri, núm. 9

R
T
V
I
N
T
E
R

PARA COMER BIEN Y BARATO

visitar

Bar LA PERDIZ

Arri-Zar, n.º 10

Teléfono 357735

Peluquería Paco

Les ofrece sus servicios en : ARRI-BERRI, 8
Especialidad en corte a navaja
y peinado artístico



Bar Feli

Gran especialidad Calamares

Pulpo y pinchos morunos

VINOS SELECTOS

Arri-Berri, 16

Teléfono 351692

ALZA

Pablo González sucesor de Valentín González

ALMACEN DE VINOS



CLARETES DE RIOJA, VINOS DE JUMILLA, CENTRO, CAMPO
DE CARIÑENA Y MURCHANTE (NAVARRA)

ALMACEN:

Juan Olazábal, 28

Tels. 512192 y 512245

OFICINAS Y DESPACHO:

Viteri, núm. 21

Teléfono 511939

RENTERIA

CONFECCIONES



Celorrío

CSO

Les desea felices fiestas y les invita a visitar su comercio donde encontrará toda clase de ropa, de caballero, señora y niño.

Arri-Berri, 6 — Teléfono 351113

Relojería YOSU

Les desea Felices Fiestas y les ofrece una extensa gama de Relojes Suizos y Japoneses.

Visite su taller moderno de reparación.

ARRIZAR, N.º 11 ALZA

Frutas PASTOR

ES, LO MEJOR



Reparto a domicilio



Santa Bárbara, 11 y 12

Teléfono 357205

Alza - San Sebastián



Bar - Bodega
González

Especialidad en las famosas Patatas Bravas

y Vinos Do Ribeiro



Arri-Berri, 14

Teléfono 35 24 43

ALZA

Bar ANTONIO



Especialidad en gambas y chuletas a la plancha

VINOS SELECTOS



Arri-Berri, 11

Teléfono 357742

ALZA

Casa Echeverría



DISTRIBUIDOR DE VINOS DE FAMA

Y LICORES DE LAS MAS PRESTIGIOSAS MARCAS

Teléfonos 510780 - 514522 — PASAJES



LES DESEA UNAS FELICES FIESTAS

y aprovecha para invitarles a visitar nuestra extensa gama en artículos de regalo, lámparas, figuras, artículos de hogar, etcétera.

a precios muy asequibles.

¡VISITENOS! LO AGRADECEMOS, Y NOS LO AGRADECERA

PASEO DE ALZA, N.º 13 — Teléfono 35 37 17

Coches de alquiler



Vallina y Marcos



Bodas - Bautizos - Comuniones - Salidas al extranjero

Coches para novia

P.º de los Olmos, 14, 15.ª planta

Avda. José Elósegui, 15

Llamadas: Teléfonos 39 04 40 - 39 54 40 - 39 92 77

HERRERA - SAN SEBASTIAN

Cervezas

EL

AGUILA



Se bebe más

TAPICERIA

Rodriguez

TODA CLASE DE TAPIZADOS
Sillones - Puertas - Paredes - Moquetas

Arri-Berri, 14

Teléfono 357462

Bar Salamanca

Especialidad en orejas y jamón. - Cafés, vinos y licores

LES DESEA UNAS FELICES FIESTAS

Barrio Santa Bárbara. Bloque D

Tfno. 352496

TINTORERIA

Antonio Canseco

Señora: Tiene a su disposición su tintorería sin preocuparse usted de llevarlo a ninguna mercería.



Barrio Arri-Berri, n.º 15 - Tfno. 352711 - ALZA

Auto - Escuela

ALZA

Les desea muy felices fiestas

Recuerde, tiene Vd. el permiso de conducir al alcance de su mano. No lo dude, no tenga PEREZA, si PIENSA HACERLO, HAGALO PRONTO

También tenemos un ¡notición! para las señoritas:

Ya no necesitáis el SERVICIO SOCIAL para obtener el PERMISO DE CONDUCIR.

Al mismo tiempo les recordamos a todos los vecinos de Alza que les gestionamos GRATUITAMENTE su compra al contado o a plazos, de su automóvil, cualquier marca nacional, así como Seguro de los mismos, Seguro de ocupantes, Seguro contra la retirada del Permiso de Conducir, etc., etc.

Cualquier duda, CONSULTENOS, no dude. Estamos a su ENTERA DISPOSICION.

Auto - Escuela

ALZA

en Arri-Berri, 8 — Teléfonos 35 33 83 - 35 72 63
SAN SEBASTIAN

Fibro - Cementos



Toschi - Ibérica,

S. A.

LES DESEA FELICES FIESTAS



CARRETERA ALZA s/n ★ ALZA

Teléfonos 35 71 43

35 71 44

35 71 45



Bar Joxetxo

Especialidad en Gambas, Callos y Tigres

LES DESEA FELICES FIESTAS A TODA SU CLIENTELA



Arri-Berri, 15

ALZA

Almacén de Vinos

MANSO HERMANOS

Usandizaga, 14 - Teléfono 41 56 52

SAN SEBASTIAN

ANA Ultramarinos Végé

DONDE SOLUCIONARA SU PROBLEMA DE ALIMENTACION

Arri-Berri, 18

Teléfono 351505

ALZA

Calzados Salmerón

Gran surtido en calzado. Artículos de colegio y maletas de viaje. Compruebe precios.

Arri-Berri, 16

Teléfono 352225

ALZA

Mercería NICO

Les ofrece toda clase de prendas de niño de la mejor calidad

Arri-Berri, 14 - Teléfono 352905 - ALZA

FONTANERIA

CARBALLO

Arri-Berri, 11, trasera — Tfno. 357150

LES DESEA FELICES FIESTAS

REPARACION DE AUTOMOVILES

ARAGON



Paseo de Alza, n.º 13. Bajos 2 y 3

Teléfono 353240

Alza - San Sebastián



Pescadería MAYAN

Especialidad en mariscos frescos y congelados,
y toda clase de pescados.

ARRI-ZAR, 10

ALZA

Droguería y Ferretería

Arri - Berri

LES DESEA FELICES FIESTAS A TODA SU CLIENTELA

Arri - Berri, 8

ALZA

Teléfono 351293



Saludo

Arri-Berri una vez más está de fiesta:

La Comisión Organizadora de estos festejos, quiere hacer llegar a través de estas líneas, un sincero y cordial saludo a todos los vecinos de Arri-Berri como también a todos los barrios que nos rodean y a todas aquellas personas que por algún motivo se hallan vinculados a dichos barrios.

Nuestro deseo al organizar estas fiestas, no es otra cosa que tratar de unir cada vez más, los lazos de amistad entre estos barrios tan cercanos por un lado y tan lejanos por otro, sólo por el hecho de llevar distintos nombres.

Queremos aprovechar esta ocasión para agradecer a todo el vecindario de Arri-Berri, como también a los vecinos y comercios de los barrios circundantes que nos honran con sus ayudas y relaciones de vecindad, y a todos cuantos nos visiten en estos días de fiestas, asociándose a nosotros y participando de nuestra alegría y entusiasmo.

Como todos los años, esta Comisión tiene el placer de invitar a todos a participar con la máxima alegría y regocijo en estas fiestas, que con gran ilusión las organiza y espera que todos vosotros sabréis corresponder poniendo cada cual vuestro granito de arena, dando en todo momento un tono de amistad, optimismo y jovialidad.

Bar

ELIZ-ONDO



LES DESEA

FELICES FIESTAS

A SUS

CLIENTES Y AMIGOS



Arri-Berri, 9

Teléfono 352441

ALZA

TELE-CLUB

Su establecimiento amigo

- ★ Radio
- ★ Televisión
- ★ Lavadoras automáticas
- ★ Frigoríficos
- ★ Electrodomésticos
- ★ Lámparas
- ★ Artículos de regalos
- ★ Suministros a la construcción

VENTAS:

Larramendi, 5

Teléfono 45 8203

Arri-Berri, 16 (ALZA)

Teléfono 35 70 27

SAN SEBASTIAN

DIA 29, MARTES

A las 8 de la mañana. — Gran diana que recorrerá con su humor todo el Barrio.



A las 11. — Tirada clasificatoria de bote.

A continuación, finales del VII Campeonato de Toca y Bote.

A las 5 de la tarde.—Juegos infantiles.

A las 7. — Gran desfile de los «Rangers» y sus Minorets, que darán colorido y alegría en todo su recorrido por el Barrio.



A las 11. — Última Verbena a cargo de los «Oasis», que terminará a las 1,30 de la madrugada con un correcales que dará el fin a las Fiestas.

NOTA:

La Comisión de Festejos se reserva el derecho exclusivo de suspender, modificar, o adicionar los actos programados mediante anuncios y autorizaciones correspondientes, declinando, igualmente, toda responsabilidad sobre los accidentes que pudieran producirse ocasionalmente en el desarrollo de las Fiestas.

DIA 25, VIERNES



A las 7,30. — Gran Comparsa de Gigantes y Cabezudos. Acompañados de los txistularis harán su recorrido por los Barrios, dando de esta forma comienzo oficial de las fiestas.



A las 8. — Segundo Gran Premio Arri-Berri de Tiro al Plato.



A las 10,30. — Primera Verbena amenizada por la Orquesta «Oasis», que actuará hasta la madrugada.

DIA 26, SABADO

A las 7,30.— Nueva salida de los Gigantes y Cabezudos, que recorrerán el Barrio.

A las 9.— Gran exhibición de Judo.



A las 11.— Gran Verbena a cargo de la famosa Orquesta «Oasis».

DIA 27, DOMINGO



A las 11 de la mañana.— Primera tirada clasificatoria para el Campeonato de Toca.

A las cinco de la tarde.— Grandes juegos infantiles en los que podrán participar todos los niños del Barrio.



A las 7,30.— Gran exhibición de bailes vascos a cargo del Grupo de Danzas «Izarti».



A las 11.— Verbena popular a cargo de la Orquesta «Oasis».

DIA 28, LUNES

A la una.— Homenaje a los ancianos:

En primer lugar se disputará el Segundo Campeonato de Bote y se le entregará al vencedor un hermoso trofeo donado por Relojería «Yosu». Después se les brindará un «lunch».

A las 7,30.— III Concurso de Gastronomía.

La cazuela a preparar será bacalao al Pil-Pil. Las bases se darán en programa de mano.

Los premios serán los siguientes:

1. ^{er} Premio	...	2.000 Ptas. y Trofeo
2. ^o	»	1.750 »
3. ^o	»	1.500 »
4. ^o	»	1.000 »
5. ^o	»	750 »
6. ^o	»	500 »
7. ^o	»	500 »
8. ^o	»	500 »
9. ^o	»	500 »
10. ^o	»	500 »

A las 11.— Gran Verbena a cargo de la Orquesta «Oasis».